# TEMPRO THERMORÉGULATEURS

La performance en contrôle de température

world of innovation



### **TEMPRO plus D**

### Un écran tactile pour une qualité parfaite

### Les dernières innovations techniques ...

En fonctionnement sous pression, une sonde garantit que la pression interne reste toujours supérieure à 1 bar à la courbe de pression de la vapeur.

Les dimensions compactes de l'échangeur permettent de limiter la quantité d'eau dans le circuit et de diminuer les temps de préchauffe et de refroidissement. Pompe de surpression (pour remplissage sous pression à des températures supérieures à 100°C).

Ecran tactile couleur : 5,7" Windows™ CE

Echangeur en acier inoxydable. Résistance de chauffe en Incoloy.

Pompe de circulation et mesure de pression.

Pompe à accouplement magnétique sans maintenance (standard sur TEMPRO plus D140/160/180).

Commande de chauffe par relais statiques.



#### Le TEMPRO plus D présente un confort d'utilisation optimal

#### » Consigne

La valeur mesurée et la consigne sont affichées simultanément.

#### » Contrôle visuel de température

La couleur du moule indique si la température est dans la tolérance autorisée (vert : dans l'intervalle de tolérance; rouge : température trop élevée; bleu : température trop basse).

#### » Information complémentaire sur l'affichage

L'utilisateur peut choisir une valeur supplémentaire affichée sur l'écran principal (pression, débit).

#### » Utilisation conviviale du TEMPRO plus D

Des boutons tactiles colorés permettent de sélectionner les menus d'ajustement des valeurs et de choisir les modes de fonctionnement.

#### » Sélection rapide

Les modes de fonctionnement utilisés fréquemment sont accessibles directement par boutons tactiles au bas de l'écran.



#### Equipements standard du TEMPRO plus D

- » Contrôle par microprocesseur avec une précision de ± 0,2 °C.
- » Remplissage automatique et contrôle de la pression en temps réel.
- » Mesure de pression système et pression pompe.
- » Détection automatique du sens de rotation de la pompe.
- » Contrôle de température maximum.
- » Commande de chauffe par relais statiques.
- » Pompe protégée contre le fonctionnement sans eau.
- » Mesure de température aller et retour.

- » Surveillance de défaut sonde.
- » Connecteur pour sonde externe PT100.
- » Vidange moule (volume illimité sur TEMPRO plus D140/160).
- » Programmateur (horloge pour préchauffage).
- » Contact sec pour alarme externe + alarme sonore intégrée.
- » Compteur d'heure de fonctionnement avec indicateur de maintenance.

#### » Options

- Sonde de mesure de débit vortex ou ultrason.
- Interfaces de communication.
- Connecteur pour thermocouple FeCo (type J).

### **TEMPRO plus D90**

ШīĦmann

#### Thermorégulateur à eau à 1 ou 2 zones de régulation

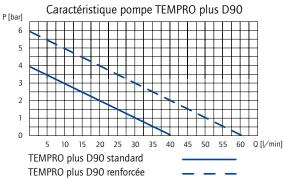
TEMPRO plus D90 pour des températures jusqu'à 90°C. Circuit ouvert avec pompe immergée sans joint.

Équipement	
TEMPRO plus D90	
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•
Surveillance de température maxi	•
Surveillance de défaut sonde	•
Remplissage automatique avec surveillance de fuite/pression	•
Détection automatique du sens de rotation de la pompe	•
Contact sec pour alarme externe + alarme sonore intégrée	•
Connecteur pour sonde externe PT 100	•
Connecteur pour sonde externe thermocouple FeCo	o
Fonction stop-fuite	•
Vidange moule (3 l max.)	•
Pompe renforcée à accouplement magnétique	0
Mesure de pression	•
Mesure de débit vortex	0
Interface série (RS 232, RS 485, 20 mA, CAN, SPI)	0
WITTMANN 4.0 interface	0
Compteur horaire / indicateur de maintenance	•

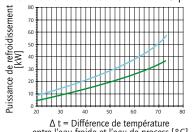
- Équipement standard
- Équipement optionnel

Données techniques	
TEMPRO plus D90	
Puissance de chauffe	9 kW (option: 12 kW)
Caractéristiques pompe standard (50 Hz)	0,5 kW, max. 3,8 bar max. 40 l/min
Caractéristiques pompe renforcée (50 Hz)	1 kW, max. 5,8 bar max. 60 l/min
Connexion eau froide	G 1/4" + G 3/8"
Connexion moule	G 3/4"
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz





#### Puissance de refroidissement TEMPRO plus D90

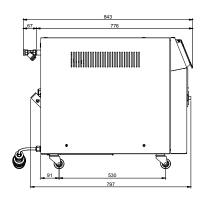


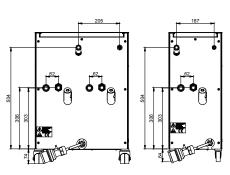
 $\Delta$  t = Différence de température entre l'eau froide et l'eau de process [°C]

Serpentin de refroidissement renforcé (à surface striée) Serpentin de refroidissement standard (surface lisse)









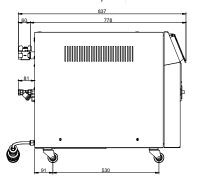
## TEMPRO plus D140/160/180 - A EAU PRESSURISEE

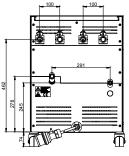
#### Thermorégulateur à eau à 1 ou 2 zones de régulation

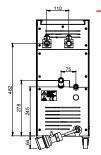
Circuit pressurisé avec pompe de surpression et pompe de circulation à accouplement magnétique.

Équipement			
TEMPRO plus D	140	160	180
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•	•	•
Surveillance de température maxi	•	•	•
Surveillance de défaut sonde	•	•	•
Remplissage automatique avec surveillance de fuite/pression	•	•	•
Détection automatique du sens de rotation de la pompe	•	•	•
Contact sec pour alarme externe + alarme sonore intégrée	•	•	•
Connecteur pour sonde externe PT 100		•	•
Connecteur pour sonde externe thermocouple FeCo		o	0
Fonction stop-fuite		o	-
Filtres à tamis sur circuit moule		•	•
Vidange moule (volume illimité)		•	•
Pompe renforcée à accouplement magnétique	0	o	0
Mesure de pression		•	•
Mesure de débit ultrason	0	o	0
Pompe de surpression [* = deux pompes]		•	•*
Interface série (RS 232, RS 485, 20 mA, CAN, SPI)		o	0
WITTMANN 4.0 interface	0	o	0
Compteur horaire / indicateur de maintenance	•	•	•
Thermorégulation variotherm (sur demande)	-	-	o

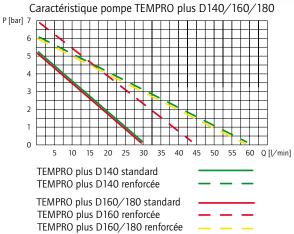
Données techniques		
TEMPRO plus D	140	160/180
Puissance de chauffe	9 kW (option	n: 12/16 kW)
Caractéristiques pompe standard (50 Hz)	acc. magnétique 0,5 kW, max. 4,5 bar max. 40 l/min	acc. magnétique 0,5 kW, max. 5 bar 30 l/min
Caractéristiques pompe renforcée (50 Hz)	acc. magnétique, 1 kW, max. 6 bar max. 60 l/min	
Pompe avec variateur	1 kW, max. 9 bar max. 50 l/min	
Connexion eau froide	G 3/8"	
Connexion moule	G 3,	/4"
Alimentation électrique	standard 3 x 380	0 - 415 V/50 Hz

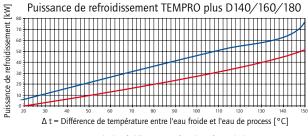












Serpentin de refroidissement renforcé (à surface striée)
 Serpentin de refroidissement standard (surface lisse)

- Équipement standard
- Équipement optionnel
- Non disponible pour ce modèle

# **TEMPRO plus D Micro**

## Thermorégulateur compact

ШīĦmann

#### Thermorégulateur à eau sous pression

Avec pompes hautes performances et 2 zones de régulation, refroidissement direct / indirect

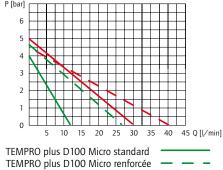
Equipment			
TEMPRO plus D Micro	100	140	160
Écran tactile: indication de la température de consigne/mesurée	•	•	•
Surveillance de fuite et de pression	•	•	•
Contrôle par microprocesseur avec une précision de ± 0,2 °C	•	•	•
Commande de chauffe par relais statiques	•	•	•
Connecteur pour sonde externe PT100.	•	•	•
Vidange moule (volume illimité)		•	•
Contact sec pour alarme	•	•	•
Mesure de débit (optionnel)	o	0	0
Connecteur FeCo (optionnel)	o	o	o
Filtres à tamis sur circuit moule (optionnel)	o	0	0
Interfaces (optionnel)	0	0	0

- Équipement standard
- Équipement optionnel

TEMPRO plus D Micro: 100 °C/140 °C/160 °C (Temp. aller maxi)			
Disponible uniquement en - 2 zones - Spécifications/zone			
Puissance de chauffe (415 V) 1, 4,5 ou 6 kW			
Puissance de la pompe (50 Hz)	0,25-0,5 kW		
Pression de la pompe (50 Hz) 4,5-5 bar			
Débit de la pompe (50 Hz) 11-40 l/min			
Volume d'eau interne	11		
Connexion moule	3/8"		
Connexion eau froide 3/8"			
Poids	72-75 kg		
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz		



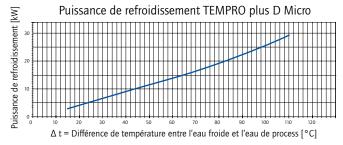




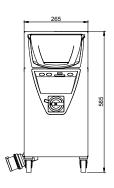
TEMPRO plus D100 Micro standard
TEMPRO plus D100 Micro renforcée

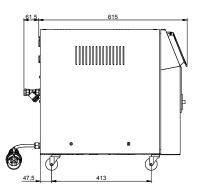
TEMPRO plus D140 Micro standard
TEMPRO plus D160 Micro renforcée

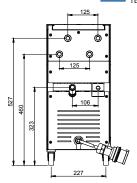
— — —



- TEMPRO plus D100/D140/D160 Micro (surface lisse)







### **TEMPRO primus C90**

Le thermorégulateur le plus économique Le thermorégulateur idéal pour les applications requérant un contrôle précis de la température et une utilisation conviviale, sans fonction supplémentaire comme le refroidissement direct.

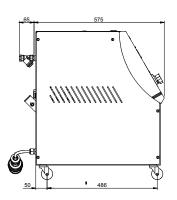
**TEMPRO primus C90** 

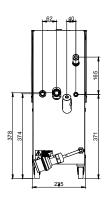
Thermorégulateur 1 zone jusqu'à 90°C. Equipement standard incluant la vidange du moule.

Équipement	
TEMPRO primus C90	
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•
Surveillance de température maxi	•
Surveillance de défaut sonde	•
Remplissage automatique, surveillance de fuite et niveau	•
Fonction stop-fuite	•
Vidange moule : changement sens rotation pompe	•
Remplissage manuel	•
Compteur horaire/indicateur de maintenance	•
Alarme sonore	•

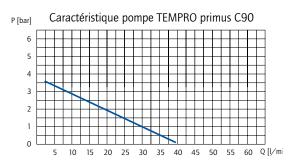
- Équipement standard
- Équipement optionnel

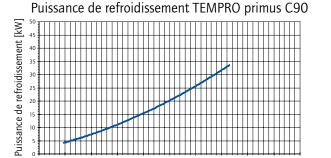
Données techniques	
TEMPRO primus C90	
Puissance de chauffe	9 kW
Caractéristiques pompe standard (50 Hz)	0,5 kW, max. 3,5 bar, max. 40 l/min
Connexion eau froide	G 1/4"
Connexion moule	G 3/4" / G 1/2"
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz











 $\Delta$  t = Différence de température entre l'eau froide et l'eau de process [°C]

### **TEMPRO basic C90/basic C140**

ШīĦmann

#### » Le thermorégulateur le plus économique

Le thermorégulateur idéal pour les applications requérant un contrôle précis de la température et une utilisation conviviale, sans fonction supplémentaire comme le refroidissement direct.

#### » TEMPRO basic C90

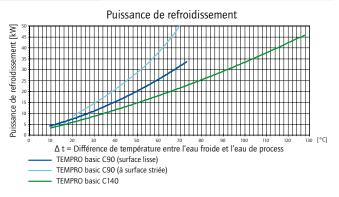
Thermorégulateur 1 zone jusqu'à 90 °C équipé d'un contrôle par microprocesseur (± 1 °C). Equipement standard comprenant la fonction stop-fuite et un sélecteur manuel pour la vidange du moule.

#### » TEMPRO basic C140

Thermorégulateur 1 zone à eau pressurisée jusqu'à 140 °C. Le thermorégulateur économique pour le contrôle précis de la température jusqu'à 140 °C.

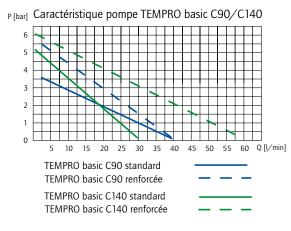
Équipement		
TEMPRO	basic C90	basic C140
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•	•
Surveillance de température maxi	•	•
Surveillance de défaut sonde	•	•
Remplissage automatique, surveillance de fuite et niveau	•	•
Contact sec pour alarme externe	•	•
Connecteur pour sonde externe PT100	0	0
Fonction stop-fuite	•	•
Vidange moule : changement sens rotation pompe	•	•
Pompe renforcée	0	0
Remplissage manuel	•	-
Mesure de pression/indicateur de débit	0	0
Interface série (RS 232, RS 485, 20 mA)	o	0
Interface analogue (4-20 mA / 0-10 V)	0	0
Compteur horaire / indicateur de maintenance	•	•
Alarme sonore	•	•

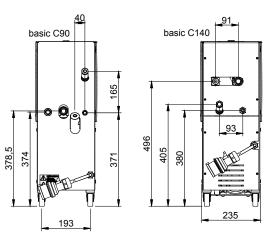
Données techniques			
TEMPRO	basic C90	basic C140	
Puissance de chauffe	9 kW (opt. 12 kW)		
Caractéristiques pompe standard (50 Hz)	0,5 kW, max. 3,5 bar max. 40 l/min	0,5 kW, max. 5 bar max. 30 l/min	
Caractéristiques pompe renforcée (50 Hz)	0,75 kW, max. 5,5 bar max. 40 l/min	0,75 kW, max. 6 bar max. 60 l/min	
Connexion eau froide	G 1/4"	G 3/8"	
Connexion moule	G 3/4" / G 1/2"	G 3/4"	
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz		





- Équipement standard
- Équipement optionnel
- Non disponible pour ce modèle





### **TEMPRO primus C120/basic C120**

- » Le TEMPRO primus C120 est adapté pour la régulation jusqu'à 120 °C et dispose d'une capacité de refroidissement exceptionnelle grâce à l'injection directe d'eau froide.
- » Le TEMPRO basic C120 a été développé spécialement pour des applications exigeantes. Il est équipé de pompes radiales à haut débit pour travailler à différentes plages de pression. Ce thermorégulateur économique et convivial offre de multiples options pour répondre à chaque application.

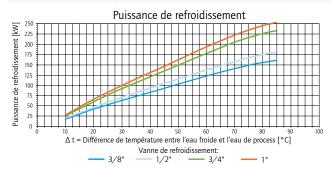
Équipement			
TEMPRO	primus C120	basic C120	
	piiiius cizo	М	L
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•	•	•
Surveillance de température maxi	•	•	•
Surveillance défaut de sonde	•	•	•
Remplissage automatique avec surveillance de pression	•	•	•
Contact sec pour alarme externe	-	0	0
Connecteur pour sonde externe PT100	-	0	0
Purge par air pour la vidange du moule	-	0	0
Pompe renforcée	-	0	0
Mesure de pression sur circuit aller et retour du moule	•	•	•
Interface série (RS 232, RS 485, 20mA)	-	0	0
Interface analogue (4-20 mA / 0-10 V)	-	0	0
Compteur horaire / indicateur de maintenance	•	•	•
Alarme sonore	•	•	•
Bypass avec soupage de décharge de la pompe	•	•	•
Option: vannes de refroidissement	-	G½"	G½", G3/4", G1"
Mesure de débit vortex	-	0	0
Câble raccordement pour dialogue presse	-	0	0

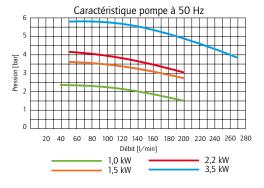


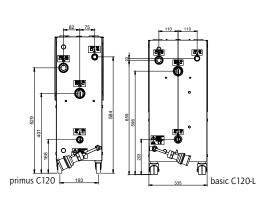
- Équipement standard
- Équipement optionnel
- Non disponible pour ce modèle



Données techniques				
TEMPRO	primus C120	basic C120-M	basic	C120-L
Puissance de chauffe	9kW	9 kW (opt. 18 kW)	18 kW (opt.	24/36 kW)
Caractéristique pompe standard	0,5 kW, max. 2,0 bar max. 200 l/min	1,0 kW, max. 2,35 bar max. 200 l/min		3,65 bar /min
Caract. pompe renforcée (max. bar/max. l/min)	-	1,5 kW, 3,65 bar 200 l/min	2,2 kW, 4,2 bar, 200 l/min	3,5 kW, 5,9 bar, 280 l/min
Dimensions	245 x 690 x 620 350 x 800 x		00 x 750	
Connexion eau froide	G 3/4"			
Connexion moule	G 1 1/4"			
Vanne de refroidissement	G 3/8"			
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz			







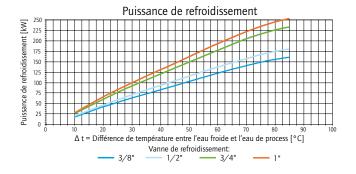
### **TEMPRO plus D120-L**

*Willmann* 

Le **TEMPRO plus D120-L** a été développé pour les besoins de grandes capacités. Il est équipé de pompes radiales à haut débit à différents niveaux de pression. Un thermorégulateur très convivial, avec écran tactile et des possibilités d'options étendues pour répondre à chaque application.

Équipement	
TEMPRO plus D120-L	
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•
Surveillance de température maxi	
Surveillance défaut de sonde	
Remplissage automatique avec surveillance de pression	
Contact sec pour alarme externe	•
Connecteur pour sonde externe PT100	•
Purge par air pour la vidange du moule	0
Pompe renforcée	0
Ecran tactile couleur 5,7" (texte détaillé et capot de protection)	•
Manomètre sur circuit aller et retour moule	•
Interface série (RS 232, RS 485, 20mA)	
Interface WITTMANN 4.0	
Interface analogue (4-20 mA / 0-10 V)	0
Compteur horaire / indicateur de maintenance	•
Alarme sonore	•
Mesure et contrôle pression pompe	•
Option: vannes de refroidissement	0
Thermostat de sécurité pour coupure de la chauffe	•
Electrovanne de remplissage pour baisse de pression / coupure d'eau	•
Bypass interne pour décharge de la pompe	•
Soupape de sécurité sur le circuit retour moule (10 bar)	•
Mesure de débit	0

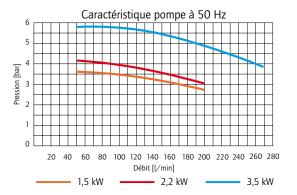
Données techniques		
TEMPRO plus D120-L		
Puissance de chauffe	18 kW	
Caractéristiques pompe standard (50 Hz)	1,5 kW 3,65 bar 200 l/min	
Caractéristiques pompe renforcée (50 Hz)	2,2 kW 4,2 bar 200 l/min	3,5 kW 5,9 bar 280 l/min
Connexion eau froide	G 3/4"	
Connexion moule	G 1 1/4"	
Vanne de refroidissement standard	G 3/8"	
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz	

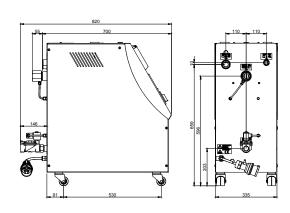




- Équipement optionnel
- Non disponible pour ce modèle







### **TEMPRO PLUS D A HUILE**

- **Fonctionnement avec huile thermique** Pour les plus hautes exigences jusqu'à 300 °C.
- Régulation précise Contrôle par microprocesseur avec une précision de ± 0,5 °C.
- » Affichage convivial par écran tactile

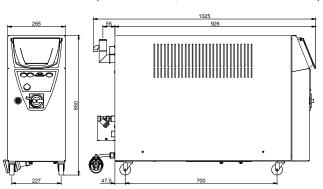
Bypass pour refroidissement de l'eau

Vidange du moule

- Contrôle à double niveaux Alarme de remplissage et arrêt de sécurité.
- Mesure de pression électronique en standard
- Pompe à accouplement magnétique sans joint

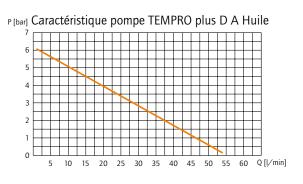
Équipment		
TEMPRO plus D A Huile	250	300
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation (± 0,5 °C)	•	•
Surveillance de température maxi	•	•
Régulation automatique de la puissance de chauffe (jusqu'à 16 kW)	•	•
Mesure de pression	•	•
Contrôle de niveau mini/maxi (message pour remplissage/arrêt de sécurité)	•	•
Thermostat de sécurité	•	•
Serpentin de refroidissement (surface striée) en cuivre nickelé	•	•
Détection automatique du sens de rotation de la pompe	•	•
Interface série (RS 232, RS 485, 20 mA)	o	0
WITTMANN 4.0 interface	o	0
Connecteur pour sonde externe PT 100	•	•
Connecteur pour sonde externe FeCo type J	0	0
Pompe à accouplement magnétique sans joint	•	•
Purge automatique de la pression système	•	•
Vidange du moule par pompe (20 l maxi)	•	•
Surveillance de défaut sonde	•	•
Sonde température aller et retour moule	•	•
Contact sec pour alarme + alarme sonore	•	•
Compteur horaire, indicateur de maintenance	•	•

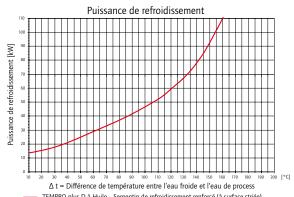
Données techniques	
TEMPRO plus D A Huile	
Puissance de chauffe	max. 16 kW
Caractéristiques pompe (50 Hz)	1 kW, max. 6 bar, max. 55 l/min
Connexion eau froide	G 1/2"
Connexion moule	G 3/4"
Alimentation électrique	standard 3 x 380 - 415 V/50 Hz





- Équipement standard
- Équipement optionnel





TEMPRO plus D à Huile - Serpentin de refroidissement renforcé (à surface striée)

### **TEMPRO plus D L90**

*Willmann* 

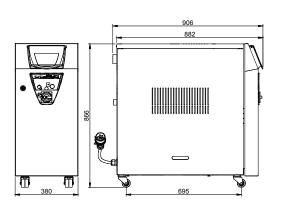
Le thermorégulateur WITTMANN **TEMPRO plus D L90** est capable de chauffer des moules de grande dimension en un temps réduit à la température demandée. En plus d'une puissance de chauffe importante jusqu'à 36 kW, le débit a été augmenté jusqu'à 200 l/min et la puissance de refroidissement renforcée.

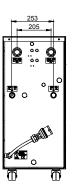
La vidange du moule est réalisée grâce à une pompe supplémentaire, qui pompe l'eau dans le réservoir et permet un volume vidangé illimité.

Équipement	
TEMPRO plus D L90	
Contrôle par microprocesseur, auto-optimisation	•
Surveillance de température maxi	•
Surveillance de défaut sonde	•
Remplissage automatique avec surveillance de fuite et de niveau	•
Contact sec pour alarme externe + alarme sonore intégrée	•
Connecteur pour sonde externe PT100	•
Connecteur pour sonde externe thermocouple FeCo type J	0
Fonction stop-fuite	•
Vidange du moule par pompe (volume illimité)	•
Mesure de pression/indicateur de débit	0
Interface série (RS 232, RS 485, 20 mA)	o
WITTMANN 4.0 interface	0
Compteur horaire/indicateur de maintenance	•
Détection automatique du sens de rotation de la pompe	•

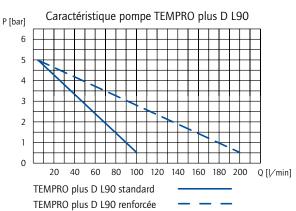
- Équipement standard
- Équipement optionnel

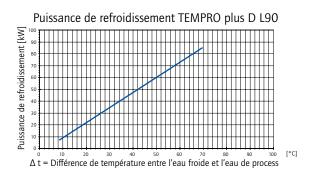
Données techniques		
TEMPRO plus D L90		
Puissance de chauffe	18 kW (option: 36 kW)	
Pompe standard T1001-50/60 Hz	2,2 kW, max. 5 bar, max. 100 l/min	
Pompe renforcée T2001-50/60 Hz	2,8 kW, max. 5 bar max. 200 l/min	3,5 kW, max. 7,5 bar max. 200 l/min
Connexion eau froide	G 3/4"	
Connexion moule	G 1 1/4"	
Alimentation électrique	standard 3 x 380 – 415 V/50 Hz	















#### WITTMANN BATTENFELD France

Centr'Alp 2
325 Rue Louis Barran
38500 La Buisse | France
Tel. +33 4 76 31 08 80 | Fax +33 4 76 31 08 81 info@wittmann-group.fr

www.wittmann-group.fr | www.wittmann-group.com